

Edizzjoni Provviżorja

SENTENZA TAL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA (Is-Sala I) (Awla)

8 ta' Frar 2024 (*)

“Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikolu 98 – Possibbiltà għall-Istati Membri li japplikaw rata mnaqqsa ta' VAT għal ertji kunsinni ta' oġġetti u provvisti ta' servizzi – Anness III, punt 12 – Rata mnaqqsa tal-VAT applikabbli għall-akkomodazzjoni pprovduta f'lokandi u stabbilimenti simili – Applikazzjoni ta' din ir-rata biss għall-istabbilimenti ta' akkomodazzjoni li għandhom ertifikat ta' klassifikazzjoni – Prinċipju ta' newtralità fiskali”

Fil-Kawża C-733/22,

li għandha b'ala suġġett talba għal deċiżjoni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa mill-Varhoven administrativen sad (il-Qorti Amministrattiva Suprema, il-Bulgarija), permezz ta' deċiżjoni tat-18 ta' Novembru 2022, li waslet fil-Qorti tal-Ġustizzja fid-29 ta' Novembru 2022, fil-proċedura

Direktor na Direksia “Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” – Sofia pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

vs

“Valentina Heights” EOOD,

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA (Is-Sala I) (Awla),

komposta minn F. Biltgen, President tal-Awla, N. Wahl u M. L. Arastey Sahún (Relatriċi), Imqallfin,

Avukat ġenerali: M. Szpunar,

Reġistratur: A. Calot Escobar,

wara li rat il-proċedura bil-miktub,

wara li rat l-osservazzjonijiet ippreżentati:

- għad-Direktor na Direksia “Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” – Sofia pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite, minn E. Pavlova,
- għal “Valentina Heights” EOOD, minn D. D. Dimitrova, advokat,
- għall-Kummissjoni Ewropea, minn A. Armenia u D. Drambozova, b'ala aġenti,

wara li rat id-deċiżjoni, meħuda wara li nstema' l-Avukat ġenerali, li l-kawża tinqata' mingajr konklużjonijiet,

tagħti l-preżenti

Sentenza

1 It-talba għal deċiżjoni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tal-Artikolu 98(2) u l-punt 12 tal-Anness III tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (l-U 2006, L 347, p. 1, rettifika fil-l-U 2007, L 335, p. 60) (iktar 'il quddiem id-“Direttiva dwar il-VAT”).

2 Din it-talba tressqet fil-kuntest ta' kawża bejn id-Direktor na Direksia “Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” – Sofia pri Tsentralno upravljenje na Natsionalnata agentsia za prihodite (id-Direttur tad-Direttorat “Rikors u Prattika fil-Qasam tat-Tassazzjoni u tas-Sigurtà Soġjali” ta' Sofija fl-Amministrazzjoni Ċentrali tal-Aġenzija Nazzjonali tad-D?ul Pubbliku, il-Bulgarija, iktar 'il quddiem id-“Direktor”) u “Valentina Heights” EOOD dwar l-applikazzjoni tar-rata mnaqqsa ta' taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) għall-attivitajiet ta' din il-kumpannija matul perijodu li matulu hija ma kellhiex ċertifikat ta' klassifikazzjoni għall-istabbiliment ta' akkomodazzjoni li hija tamministra.

Il-kuntest ġuridiku

Id dritt tal-Unjoni

3 L-Artikolu 96 tad-Direttiva dwar il-VAT jiddisponi:

“L-Istati Membri għandhom japplikaw rata standard ta' VAT, li għandha tiġi ffixxata minn kull Stat Membru b'ala persentaġġ ta' l-ammont taxxabbli u li għandha tkun l-istess għall-provvista ta' merkanzija u għall-provvista ta' servizzi.”

4 L-Artikolu 98(1) u (2) ta' din id-direttiva jipprevedi:

“1. L-Istati Membri jistgħu japplikaw jew rata mnaqqsa waħda jew żewġ rati mnaqqsa.

2. Ir-rati mnaqqsa għandhom japplikaw biss għall-provvisti ta' merkanzija jew servizzi fil-kategoriji stabbiliti fl-Anness III.

[...]”

5 L-Artikolu 135 tal-imsemmija direttiva huwa fformulat kif ġej:

“1. L-Istati Membri għandhom jeżentaw it-transazzjonijiet li ġejjin:

[...]

(l) il-kiri ta' proprjetà immobbli.

2. Dan li ġej għandu jiġi eskluż mill-eżenzjoni prevista fil-punt (l) tal-paragrafu 1:

(a) il-provvediment ta' akkomadazzjoni, kif definit fil-liġijiet ta' l-Istati Membri, fis-settur tal-lukandi jew fis-setturi b'funzjoni simili, inkluż il-provvediment ta' akkomodazzjoni f'kampijiet tal-vaganzi jew f'siti viluppjati għall-użu b'ala siti ta' kkampjar;

[...]”

6 L-Anness III tad-Direttiva dwar il-VAT jinkludi l-lista ta' kunsinni ta' oġġetti u ta' provvista ta' servizzi li għalihom jistgħu japplikaw ir-rati mnaqqsa ta' VAT imsemmija fl-Artikolu 98 ta' din id-direttiva. Il-punt 12 ta' dan l-anness ikopri s-servizzi li jsejnin:

“akkomodazzjoni pprovduta f'luġandi u stabbilimenti simili, inkluża l-provvista ta' akkomodazzjoni għall-vakanzi u l-kiri ta' posittijiet f'siti tal-kampe?? u parks għall-karavani.”

Idrodrift Bulgaru

Il-Liġi dwar il-VAT

7 Skont l-Artikolu 66 ta' l-Zakon za danak varhu dobavenata stoynost (il-Liġi dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud) (DV Nru 63 tal-2004 ta' Awwissu 2006), fil-verżjoni tagħha applikabbli għall-fatti fil-kawża prinċipali (iktar 'il quddiem il-“Liġi dwar il-VAT”):

“(1) Ir-rata tat-taxxa hija ta' 20 % għal:

1. il-kunsinni taxxabbli, bl-eżċezzjoni ta' dawġ espressament indikati b'ala taxxabbli bir-rata żero.

[...]

2 [...] Ir-rata tat-taxxa għall-akkomodazzjoni pprovduta f'luġandi u stabbilimenti simili, inkluża l-provvista ta' akkomodazzjoni għall-vakanzi u l-kiri ta' postijiet għall-kampe?? u għall-karavani, hija ta' 9 %.

[...]”

8 Il-punt 45 tal-paragrafu 1 tad-dispożizzjonijiet komplementari tal-Liġi dwar il-VAT jipprevedi li, għall-finijiet ta' din il-Liġi, “akkomodazzjoni” tfisser is-servizzi turistiċi bażiċi fis-sens tal-punt 69 [tal-paragrafu 1] tad-dispożizzjonijiet komplementari ta' l-Zakon za turizma (il-Liġi dwar it-Turizmu) (DV Nru 30 tas-26 ta' Marzu 2013), bl-esklużjoni tal-provvista ta' servizz turistiku ġenerali”.

Il-Regolament ta' Applikazzjoni tal-Liġi dwar il-VAT

9 L-Artikolu 40 tal-pravilnik za prilagane na zakona za danak varhu dobavenata stoynost (il-Regolament ta' Applikazzjoni tal-Liġi dwar il-VAT) (DV Nru 76 tal-15 ta' Settembru 2006), intitolat “Akkomodazzjoni pprovduta minn luġandi”, jiddisponi, fil-paragrafu 1 tiegħu:

“Sabiex tingħata prova tal-provvisti msemmija fl-Artikolu 66(2) tal-Liġi [dwar il-VAT], meta s-servizz jiġi pprovdut minn persuna li tiġura l-akkomodazzjoni fi stabbilimenti turistiċi, din tal-aqwar għandu jkollha:

1. kopja tar-reċistru tal-wasliet tat-turisti;

2. ċertifikat ta' klassifikazzjoni tal-istabbiliment turistiku;

3. fattura għas-servizz, jekk il-kliant ta' tali fattura ma huwiex obbligatorju bis-saħħa tal-Artikolu 113(3) tal-Liġi [dwar il-VAT].”

Il-Liġi dwar it-Turizmu

10 L-Artikolu 111 tal-Liġi dwar il-VAT huwa fformulat kif jsej:

“(1) Fit-territorju Bulgaru, l-attività ta’ ospitalità jew ta’ ristorazzjoni tista’ ti?i e?er?itata biss fl-istabbilimenti turisti?i kklassifikati bis-sa??a ta’ din il-li?i.

2 [...] Il-klassifikazzjoni ssir mill-[Ministara na turizma (il-Ministru g?at-Turi?mu, il-Bulgarija)] u mis-sindki tal-komuni jew minn uffi?jali awtorizzati minnhom, g?at-tipi ta’ stabbilimenti u g?all-kategoriji spe?ifikati f’din il-li?i.

[...]”

11 Skont l-Artikolu 113(1) ta’ din il-li?i:

“Tista’ te?er?ita l-attività ta’ ospitalità jew ta’ ristorazzjoni persuna li:

[...]

3. g?andha persunal li jkollu l-kwalifika professjonali u lingwisti?i me?tie?a, bl-anzjanità me?tie?a g?all-persunal mani?erjali.”

12 Il-punti 1 u 2 tal-Artikolu 114 tal-imsemmija li?i jipprevedu:

“Il-persuni li je?er?itaw attività ta’ ospitalità u/jew ta’ ristorazzjoni fi stabbilimenti turisti?i [...] g?andhom:

1. jipprovdu servizzi turisti?i fi stabbiliment turistiku kklassifikat jew fi stabbiliment li jkun in?ari?lu ?ertifikat provvi?orju min?abba l-ftu? ta’ pro?edura ta’ klassifikazzjoni;

2. jipprovdu servizzi turisti?i fi stabbiliment turistiku li jissodisfa r-rekwi?iti tal-kategorija li hija attribwita lilu [...]”

13 L-Artikolu 133(1) tal-istess li?i jiddisponi:

“Il-kategorija tal-istabbilimenti ta’ akkomodazzjoni u tal-istabbilimenti supplimentari tag?hom ta’ ristorazzjoni u ta’ divertiment [...] hija ddeterminata abba?i tal-osservanza tar-rekwi?iti minimi obbligatorji fil-qasam tal-konstruzzjoni, tal-ippjanar u tat-tag?mir, tas-servizz, tas-servizzi proposti u tal-kwalifiki professjonali u lingwisti?i tal-persunal [...]”

14 Il-paragrafu 1 tad-dispo?izzjonijiet komplementari tal-Li?i dwar it-Turi?mu jipprevedi:

“G?all-finijiet ta’ din il-li?i:

[...]

69. “Servizzi turisti?i ba?i?i” tfisser akkomodazzjoni, ikliet u trasport.

[...]”

15 Skont il-paragrafu 121 tad-dispo?izzjonijiet tran?itorji u finali tal-Li?i li Temenda u Tikkompleta l-Li?i dwar it-Turi?mu:

“G?all-istabbilimenti turisti?i kklassifikati qabel is?26 ta’ Marzu 2013 [data tad-d?ul fis-se?? tal-Li?i dwar it-Turi?mu], id-dokumenti ta’ klassifikazzjoni g?andhom ji?u ppre?entati fl?2019.”

Il?kaw?a prin?ipali u d?domandi preliminari

16 Valentina Heights hija kumpannija rregolata mid-dritt Bulgaru li l-għan tagħha jinkludi, b'mod partikolari, l-attivitàjiet ta' turiżmu, ta' ristorazzjoni, ta' ospitalità u ta' organizzazzjoni tal-vjaġġi. Hija għet irreġistrata għall-finijiet tal-Liġi dwar il-VAT fit-13 ta' Diċembru 2016.

17 Din il-kumpannija kienet is-suqett ta' kontroll fiskali li jirrigwarda l-perijodu mit-13 ta' Diċembru 2016 sad-29 ta' Frar 2020. Matul dan il-kontroll, għe stabbilit li, matul dan il-perijodu, l-imsemmija kumpannija kienet kriet kumpless turistiku ta' appartamenti msejja ukoll "Valentina Heights" (iktar 'il quddiem il-"kumpless turistiku inkwistjoni"), li jinsab fil-belt ta' Bansko (il-Bulgarija) u li jappartjeni lil individwi. Skont il-kuntratti ta' għestjoni tal-proprjetajiet immobbli privati li jiffurmaw parti minn dan il-kumpless, il-proprjetarji ta' dawn il-proprjetajiet immobbli aqsettaw li Valentina Heights tamministra, iqqomm u tagħti b'kiri f'isimhom l-imsemmija proprjetajiet lil terzi. Għalhekk, matul l-imsemmi perijodu, din il-kumpannija egeritat attività ta' akkomodazzjoni fl-imsemmi kumpless. Id-dawl minn din l-attività għe rreġistrat permezz ta' cash registers elettroniki konnessi mal-amministrazzjoni fiskali u permezz ta' mezzi bankarji. Il-kumpanija applikat il-VAT bir-rata ta' 9 % fuq it-tranżazzjonijiet imwettqa.

18 Valentina Heights ipproduġet għertifikat datat 15 ta' Frar 2013, ma'ru mis-sindku tal-komun ta' Bansko, li jikklassifika l-kumpless turistiku inkwistjoni, jiġifieri guest house b'kapaċità ta' 9 kmamar u ta' 19 il sodda.

19 Fit-18 ta' Novembru 2016, din il-kumpannija pprezentat lill-Ministerstvo na turizma (il-Ministeru għat-Turiżmu, il-Bulgarija) talba għall-klassifikazzjoni ta' dan il-kumpless fil-kategorija "tliet stilel", b'kapaċità ddikjarata ta' 23 kamra u ta' 46 sodda.

20 Permezz ta' deċiżjoni tas-7 ta' Marzu 2019, is-sindku tal-komun ta' Bansko rtira l-klassifikazzjoni tal-guest house mogħtija permezz ta' għertifikat imsemmi iktar 'il fuq.

21 Fis-27 ta' Settembru 2019, Valentina Heights ressqet quddiem il-Ministeru għat-Turiżmu talba għall-klassifikazzjoni ta' snack-bar li jagħmel parti mill-kumpless turistiku inkwistjoni fil-kategorija "ewwel stilel".

22 Fit-22 ta' Lulju, fl-1 ta' Ottubru u fis-16 ta' Ottubru 2019 kif ukoll fis-16 u fit-18 ta' Settembru 2020, din il-kumpannija għiedet id-dokumenti annessi mat-talbiet għal klassifikazzjoni msemmija fil-punti 19 u 21 ta' din is-sentenza.

23 Permezz ta' digriet tal-21 ta' Settembru 2020, iż-zamestnik-ministara na turizma (il-Viċi Ministru għat-Turiżmu, il-Bulgarija) feta' proċedura ta' klassifikazzjoni ta' dawn l-istabbilimenti turistiċi u għare, għall-kumpless turistiku inkwistjoni u għas-snack-bar relatat miegħu, għertifikati provviżorji validi sal-21 ta' Jannar 2021.

24 Fl-4 ta' Diċembru 2020, id-dipartimenti tad-dawl tat-teritorialna direksia na Natsionalnata agentsia za prihodite (id-Direttorat Territorjali tal-Aġenzija Nazzjonali tad-Dawl Pubbliku, il-Bulgarija) għarfu, għall-perijodi fiskali tax-xhur ta' Marzu 2019 u ta' għunju 2019 kif ukoll għal dak mix-xahar ta' Awwissu 2019 sax-xahar ta' Frar 2020, avviġ ta' aqustament tal-VAT iddikjarat, ikkonfermat b'deċiżjoni tad-Direktor tat-22 ta' Frar 2021.

25 F'dan l-avviġ ta' aqustament, għe rrilevat li Valentina Heights kellha għertifikat imsemmi fil-punt 18 ta' din is-sentenza għall-perijodu mill-15 ta' Frar 2013 sas-7 ta' Marzu 2019. B'hekk għe kkonstatat li, wara din l-aqar data, din il-kumpannija ma kellhiex għertifikat ta' klassifikazzjoni għall-kumpless turistiku inkwistjoni u li għalhekk hija kienet semmiet b'mod għbaljat VAT ta' 9 % fuq il-fatturi li hija kienet għaret wara l-imsemmija data. Min'abba f'hekk, l-imsemmija kumpannija ma kinitx tosserva l-punt 2 tal-Artikolu 40(1) tar-Regolament ta' Applikazzjoni tal-Liġi dwar il-VAT, li

jipprevedi li, sabiex ti?i pprovata l-e?istenza ta' servizzi li jibbenefikaw mir-rata mnaqqsa ta' VAT ta' 9 %, il-persuna li tipprovdni dawn is-servizzi g?andu jkollha, b'mod partikolari, tali ?ertifikat. G?alhekk, konformement mal-Artikolu 66(1) tal-Li?i dwar il-VAT, ammont addizzjonali ta' VAT ?ie kkalkolat sabiex jissu??etta g?ar-rata normali ta' VAT ta' 20 % s-servizzi li Valentina Heights kienet ipprovdiet ming?ajr ma kellha ?ertifikat ta' klassifikazzjoni.

26 Permezz ta' sentenza tas?6 ta' Di?embru 2021, l-Administrativen sad Blagoevgrad (il-Qorti Amministrattiva ta' Blagoevgrad, il-Bulgarija) laqg?et ir-rikors ippre?entat minn Valentina Heights kontra l-imsemmi avvi? ta' a??ustament. Din il-qorti rrilevat li din il-kumpannija kienet ?adet il-passi kollha ne?essarji sabiex tikseb ?ertifikat ta' klassifikazzjoni, peress li hija kienet issottomettiet, fl?2016 u fl?2019 rispettivament, it-talbiet imsemmija fil-punti 19 u 21 ta' din is-sentenza, i?da li l-Ministeru g?at-Turi?mu ma kienx ?are? fil-?in i?-?ertifikati ta' klassifikazzjoni mitluba, peress li dan kien ?are? ?ertifikati provvi?orji biss fit?23 ta' Settembru 2020. L-imsemmija qorti g?alhekk qieset li, konformement mal-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja li tirri?ulta b'mod partikolari mis-sentenza tat?22 ta' Ottubru 1998, Madgett u Baldwin (C?308/96 u C?94/97, EU:C:1998:496), l-iskema spe?jali ta' tassazzjoni tas-servizzi turisti?i kellha ti?i applikata skont in-natura tal-attivit? e?er?itata u mhux skont re?istrazzjoni rregolata minn li?i spe?jali, f'dan il-ka? il-Li?i dwar it-Turi?mu.

27 Id-Direktor ippre?enta appell ta' kassazzjoni minn din is-sentenza quddiem il-Varhoven administrativen sad (il-Qorti Amministrattiva Suprema, il-Bulgarija), il-qorti tar-rinviju, fejn sostna li l-provvista ta' servizzi fi stabbilimenti turisti?i li ma g?andhomx ?ertifikat ta' klassifikazzjoni jew ?ertifikat provvi?orju ma g?andhiex titqies li hija akkomodazzjoni, fis-sens tal-Artikolu 66(2) tal-Li?i dwar il-VAT, u lanqas ma g?andha tibbenefika minn rata ta' taxxa mnaqqsa.

28 F'dan ir-rigward, il-qorti tar-rinviju tfakkar li mill-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja, u b'mod partikolari mis-sentenza tas?6 ta' Mejju 2010, Il?Kummissjoni vs Franza (C?94/09, EU:C:2010:253, punt 28), jirri?ulta li, meta Stat Membru jidde?iedi li jag?mel u?u mill-possibilit? mog?tija mill-Artikolu 98(1) u (2) tad-Direttiva dwar il-VAT li japplika rata mnaqqsa ta' VAT g?al kategorija ta' servizzi li jinsabu fl-Anness III ta' din id-direttiva, huwa g?andu, bla ?sara g?all-osservanza tal-prin?ipju ta' newtralit? fiskali, il-possibilit? li jillimita l-applikazzjoni ta' din ir-rata mnaqqsa ta' VAT g?al aspetti konkreti u spe?ifi?i ta' din il-kategorija.

29 Barra minn hekk, din il-qorti tirrileva li d-Direttiva dwar il-VAT ma tiddefinixxix il-kun?ett ta' "akkomodazzjoni pprovduta f'lukandi u stabbilimenti simili", fis-sens tal-punt 12 tal-Anness III ta' din id-direttiva.

30 Il-qorti tar-rinviju tosserva li, b'kuntrast ma' dan, il-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 135(2) tad-Direttiva dwar il-VAT jiddisponi li huma esklu?i mill-e?enzjoni dwar il-kiri u l-lokazzjoni ta' proprjetajiet immobbli "il-provvediment ta' akkomodazzjoni, kif definit fil-li?ijiet ta' l-Istati Membri, fis-settur tal-lukandi jew fis-setturi b'funzjoni simili". Skont din il-qorti, minn dan isegwi li s-servizzi ta' akkomodazzjoni g?andhom ikunu konformi mad-definizzjonijiet li jinsabu fil-le?i?lazzjoni tal-Istati Membri. Issa, il-punt 45 tal-paragrafu 1 tad-dispo?izzjonijiet komplementari tal-Li?i dwar il-VAT jiddefinixxi l-kun?ett ta' "akkomodazzjoni" b'riferiment g?al-Li?i dwar it-Turi?mu.

31 G?aldaqstant, hija tistaqsi jekk il-fatt li d-dritt Bulgaru jissu??etta l-akkomodazzjoni pprovduta f'lukandi u stabbilimenti simili g?al rekwi?iti ta' klassifikazzjoni jistax jitqies li jillimita l-applikazzjoni tar-rata mnaqqsa g?al aspetti konkreti u spe?ifi?i, fis-sens tal-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja, jew jekk ir-rata mnaqqsa g?all-intaxxar ta' tali akkomodazzjoni g?all-VAT g?andhiex ti?i applikata skont in-natura tal-attivit? e?er?itata u mhux skont il-klassifikazzjoni me?tie?a mil-Li?i dwar it-Turi?mu.

32 F'dawn i?-?irkustanzi, il-Varhoven administrativen sad (il-Qorti Amministrattiva Suprema)

idde?idiet li tissospendi l-pro?eduri quddiemha u li tag?mel lill-Qorti tal-?ustizzja d-domandi preliminari li ?ejjin:

“1) L-Artikolu 98(2) tad-[Direttiva dwar il-VAT], ikkunsidrat flimkien mal-punt 12 tal-Anness III tag?ha, g?andu ji?i interpretat fis-sens li r-rata mnaqqsa tal-VAT prevista f’din id-dispo?izzjoni fir-rigward tal-akkomodazzjoni pprovduta f’lukandi u stabbilimenti simili tista’ ti?i applikata fil-ka? li dawn l-istabbilimenti ma jkunux ikklassifikati skont il-le?i?lazzjoni nazzjonali tal-Istat Membru li jag?mel it-talba?

2) Fil-ka? li ting?ata risposta fin-negattiv g?all-ewwel domanda, l-Artikolu 98(2) tad-Direttiva [dwar il-VAT], ikkunsidrat flimkien mal-punt 12 tal-Anness III tag?ha, g?andu ji?i interpretat fis-sens li jippermetti l-applikazzjoni selettiva tar-rata mnaqqsa abba?i ta’ aspetti konkreti u spe?ifi?i ta’ kategorija spe?ifika ta’ servizzi, espressi fir-rekwi?it li l-akkomodazzjoni pprovduta f’lukandi u stabbilimenti simili titwettaq biss f’postijiet li joffru akkomodazzjoni kklassifikati skont il-le?i?lazzjoni nazzjonali tal-Istat Membru li jag?mel it-talba jew li jkollhom ?ertifikat temporanju ma?ru? fil-kuntest ta’ pro?edura ta’ klassifikazzjoni li tkun g?adha pendenti?”

Fuq id?domandi preliminari

33 Permezz tad-domandi tag?ha, li g?andhom ji?u e?aminati flimkien, il-qorti tar-rinviju tistaqsi, essenzjalment, jekk l-Artikolu 98(2) tad-Direttiva dwar il-VAT, ikkunsidrat flimkien mal-punt 12 tal-Anness III ta’ din id-direttiva, g?andux ji?i interpretat fis-sens li jipprekludi le?i?lazzjoni nazzjonali li bis-sa??a tag?ha r-rata mnaqqsa ta’ VAT g?all-akkomodazzjoni pprovduta f’lukandi u stabbilimenti simili hija su??etta g?all-obbligu, g?al tali stabbiliment, li jkollu ?ertifikat ta’ klassifikazzjoni jew ta’ ?ertifikat ta’ klassifikazzjoni provvi?orja.

34 Bis-sa??a tal-Artikolu 96 tad-Direttiva dwar il-VAT, kull Stat Membru g?andu japplika l-istess rata normali ta’ VAT g?all-kunsinni ta’ o??etti u g?all-provvisti ta’ servizzi.

35 B’deroga minn dan il-prin?ipju, l-Artikolu 98 ta’ din id-direttiva jipprevedi g?all-possibbiltà li ti?i applikata rata wa?da jew tnejn imnaqqsa tal-VAT. G?al dan l-g?an, l-Anness III tal-imsemmija direttiva jelenka b’mod e?awrjenti l-kategoriji ta’ kunsinni ta’ o??etti u provvisti ta’ servizzi li jistg?u jkunu su??etti g?al rati mnaqqsa.

36 B’mod iktar partikolari, il-punt 12 tal-Anness III tad-Direttiva dwar il-VAT jippermetti lill-Istati Membri japplikaw rata mnaqqsa ta’ VAT g?al “akkomodazzjoni pprovduta f’lukandi u stabbilimenti simili, inklu?a l-provvista ta’ akkomodazzjoni g?all-vakanzi u l-kiri ta’ positijiet f’siti tal-kampe?? u parks g?all-karavani”.

37 Id-Direttiva dwar il-VAT ma tinkludix definizzjoni tal-kun?ett ta’ “akkomodazzjoni pprovduta f’lukandi u stabbilimenti simili”, li tinsab fil-punt 12 tal-Anness III.

38 Madankollu, il-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 135(2) tad-Direttiva dwar il-VAT jiddisponi li mill-Artikolu 135(1)(l) ta’ din id-direttiva huma esklu?i mill-benefi??ju tal-e?enzjoni mill-VAT prevista g?all-kiri jew g?al-lokazzjoni ta’ proprjetajiet immobbli, “il-provvediment ta’ akkomodazzjoni, kif definit fil-li?ijiet ta’ l-Istati Membri, fis-settur tal-lukandi jew fis-setturi b’funzjoni simili, inklu? il-provvediment ta’ akkomodazzjoni f’kampijiet tal-vaganzi jew f’siti ?viluppati g?all-u?u b?ala siti ta’ kkampjar”.

39 F’dan ir-rigward, g?andu ji?i kkonstatat li l-punt 12 tal-Anness III tad-Direttiva dwar il-VAT huwa fformulat, essenzjalment, f’termini ekwivalenti g?al dawk tal-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 135(2) ta’ din id-direttiva.

40 Kif tippre?i? a din l-a??ar dispo?izzjoni, is-servizzi ta' akkomodazzjoni mwettqa, b'mod partikolari, fil-kuntest tas-settur tal-lukandi g?andhom jinftiehm u "kif definit fil-li?ijiet ta' l-Istati Membri". Issa, il-qorti tar-rinviju tosserva li d-dritt Bulgaru jiddefinixxi l-kun?ett ta' "akkomodazzjoni" b'riferiment g?al-Li?i dwar it-Turi?mu, li bis-sa??a tag?ha l-istabbilimenti ta' akkomodazzjoni g?andu jkollhom ?ertifikat ta' klassifikazzjoni jew ?ertifikat ta' klassifikazzjoni provvi?orja.

41 Il-Qorti tal-?ustizzja di?à dde?idiet li, sabiex ji?u ddefiniti s-servizzi ta' akkomodazzjoni li g?andhom ji?u ntaxxati b'deroga mill-e?enzjoni tal-kiri u tal-lokazzjoni ta' proprjetajiet immobbli, konformement mal-punt (a) tal-ewwel subparagrafu ta' dan l-Artikolu 135(2), l-Istati Membri jgawdu minn mar?ni ta' diskrezzjoni. Konsegwentement, huma dawn li, fit-traspo?izzjoni ta' din id-dispo?izzjoni, g?andhom jintrodu?u kriterji li jidhrulhom xierqa sabiex jistabbilixxu d-distinzjoni bejn it-tran?azzjonijiet taxxabli u dawk li ma humiex taxxabli (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tas?16 ta' Di?embru 2010, MacDonald Resorts, C?270/09, EU:C:2010:780, punt 50 u l-?urisprudenza ??itata).

42 F'dan ir-rigward, f'dan il-ka?, mid-de?i?joni tar-rinviju jirri?ulta li, fl-avvi? ta' a??ustament imsemmi fil-punt 25 ta' din is-sentenza, l-awtoritajiet fiskali qiesu li, matul il-perijodu li matulu Valentina Heights ma kellhiex ?ertifikat ta' klassifikazzjoni, il-provvisti li din il-kumpanija pprovdiet kellhom ji?u ffatturati bir-rata normali tal-VAT, ji?ifieri r-rata ta' 20 %, u mhux bir-rata mnaqqsa ta' 9 %. G?alhekk, g?andu ji?i kkonstatat li, minkejja li dawn is-servizzi ?ew ipprovduti fi stabbiliment mhux ikklassifikat bis-sa??a tal-Li?i dwar it-Turi?mu, dawn ?ew ikkunsidrati minn dawn l-awtoritajiet fiskali b?ala li jikkostitwixxu servizzi ta' akkomodazzjoni mwettqa fil-kuntest tas-settur tal-lukandi. Fil-fatt, li kieku dan ma kienx il-ka?, l-imsemmija provvisti kienu ji?u e?entati mill-VAT, skont l-Artikolu 135(1)(l) tad-Direttiva dwar il-VAT.

43 Sussegwentement, fir-rigward tal-kwistjoni dwar jekk l-Istati Membri jistg?ux jissu??ettaw il-possibilità li ti?i applikata rata mnaqqsa ta' VAT g?all-kundizzjoni li l-istabbilimenti kkon?ernati jkollhom ?ertifikat ta' klassifikazzjoni jew ?ertifikat ta' klassifikazzjoni provvi?orja, g?andu jifakkaru li, kif jirri?ulta mill-formulazzjoni tal-Artikolu 98 tad-Direttiva dwar il-VAT, l-applikazzjoni ta' rata jew ta' ?ew? rati mnaqqsa ta' VAT ma hijiex obligatorja. Hija tikkostitwixxi possibilità rrikonoxxuta lill-Istati Membri, b'deroga mill-prin?ipju li r-rata normali hija applikabbli (sentenza tad?9 ta' Marzu 2017, Oxycure Belgium, C?573/15, EU:C:2017:189, punt 25). Konsegwentement, l-Istati Membri jistg?u, b?ala prin?ipju, jag???lu li japplikaw rata mnaqqsa ta' VAT g?al ?erti provvisti ta' akkomodazzjoni msemmija fil-punt 12 tal-Anness III tad-Direttiva dwar il-VAT, filwaqt li japplikaw ir-rata normali g?al servizzi o?ra minn fost dawn (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tas?27 ta' ?unju 2019, Belgisch Syndicaat van Chiropraxie et, C?597/17, EU:C:2019:544, punt 45 kif ukoll il-?urisprudenza ??itata).

44 L-e?er?izzju tal-possibilità li ssir applikazzjoni selettiva tar-rata mnaqqsa ta' VAT irrikonoxxuta lill-Istati Membri huwa su??ett g?al kundizzjoni doppja, minn na?a, li ji?u i?olati biss, g?all-finijiet tal-applikazzjoni tar-rata mnaqqsa, aspetti konkreti u spe?ifi?i biss tal-kategorija ta' provvisti inkwistjoni u, min-na?a l-o?ra, li ji?i osservat il-prin?ipju ta' newtralità fiskali (sentenza tas?27 ta' Frar 2014, Pro Med Logistik u Pongratz, C?454/12 u C-455/12, EU:C:2014:111, punt 45 kif ukoll il-?urisprudenza ??itata).

45 Sabiex ji?i ddeterminat, fl-ewwel lok, jekk l-akkomodazzjoni fi stabbilimenti kklassifikati tikkostitwixxix aspett konkret u spe?ifiku tal-kategorija relatata mal-akkomodazzjoni pprovduta f'lukandi u stabbilimenti simili, g?andu ji?i e?aminat jekk din hijiex provvista ta' servizz identifikkabbli, b?ala tali, b'mod separat mis-servizzi l-o?ra ta' din il-kategorija (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tas?27 ta' Frar 2014, Pro Med Logistik u Pongratz, C?454/12 u C?455/12, EU:C:2014:111, punt 47 kif ukoll il-?urisprudenza ??itata).

46 Il-Kummissjoni Ewropea ssostni, fl-osservazzjonijiet bil-miktub tagħha, li dan huwa l-każ hawnhekk, fid-dawl tal-kuntest żuridiku speċifiku previst fil-Bulgarija għall-klassifikazzjoni tal-istabbilimenti turistiċi, li jimponi fuqhom sensiela sħiqa ta' obbligi. Hija ssemmi, b'mod partikolari, il-punt 3 tal-Artikolu 113(1) tal-Liżi dwar it-Turizmu, li jipprevedi l-obbligu li jkun hemm persunal li għandu l-kwalifika professjonali u lingwistika meħtieġa, kif ukoll l-anzjanità meħtieġa għall-persunal maniġerjali, jew l-Artikolu 133(1) ta' din il-Liżi, li jipprevedi li l-kategorija tal-istabbilimenti ta' akkomodazzjoni għandha tiġi ddeterminata abbażi tal-osservanza tar-rekwiżiti minimi obbligatorji fil-qasam, b'mod partikolari, tal-kostruzzjoni, tal-ippjanar u tat-tagħmir kif ukoll ta' servizzi proposti.

47 Fid-dawl ta' dawn l-obbligi, il-Kummissjoni tirreferi għas-sentenza tas-27 ta' Frar 2014, Pro Med Logistik u Pongratz (C-454/12 u C-455/12, EU:C:2014:111), li kienet tikkonferma l-kwistjoni dwar jekk it-trasport urban ta' persuni bit-taxi kienx jikkostitwixxi aspekk konkret u speċifiku tas-servizzi pprovduti mill-impriji ta' trasport ta' persuni u tal-bagalji li jakkumpanjawhom, u li fiha l-Qorti tal-Ġustizzja rrilevat li l-kuntest żuridiku applikabbli għall-impriji ta' taxi kien kienet iktar restrittiv minn dak applikabbli għall-impriji ta' kiri ta' karożzi bix-xufier.

48 Issa, f'dan il-każ, kuntrarjament għall-karatteristiċi tal-kawża li tat lok għas-sentenza msemmija fil-punt preċedenti, mill-kuntest żuridiku nazzjonali, kif jirriżulta mhux biss mill-informazzjoni pprovduta fid-deċiżjoni tar-rinviju iċċitata wkoll mill-formulazzjoni stess tat-tieni domanda preliminari, jidher li, fil-Bulgarija, l-istabbilimenti ta' akkomodazzjoni kollha għandhom jiġu kklassifikati bis-saħħa tal-Liżi dwar it-Turizmu, li mingħajrha huma ma jistgħux legalment jeżerċitaw l-attività tagħhom. Jekk dan huwa l-każ, fatt li għandu jiġi vverifikat mill-qorti tar-rinviju, l-akkomodazzjoni fi stabbilimenti mhux ikklassifikati ma hijiex tip ieżerċitaw ta' provvista li taqas ta' l-kategorija msemmija fil-punt 12 tal-Anness III tad-Direttiva dwar il-VAT, iċċitata akkomodazzjoni mhux konformi mal-leġiżlazzjoni nazzjonali.

49 Tali nuqqas ta' osservanza tal-kuntest żuridiku nazzjonali jista' eventwalment iwassal, konformement mal-leġiżlazzjoni nazzjonali, għal sanzjonijiet, b'mod partikolari amministrattivi.

50 B'kuntrast ma' dan, f'tali sitwazzjoni, l-applikazzjoni tar-rata normali tal-VAT għall-akkomodazzjoni fi stabbilimenti mhux ikklassifikati ma tistax tiġi ġustifikata, peress li, fil-Bulgarija, kull "akkomodazzjoni pprovduta f'lokandi u stabbilimenti simili", fis-sens tal-punt 12 tal-Anness III tad-Direttiva dwar il-VAT, għandha tkun, mid-definizzjoni tagħha stess u bla kunsens għall-verifiki li għandhom isiru mill-qorti tar-rinviju, akkomodazzjoni fi stabbilimenti kklassifikati. Konsegwentement, tali akkomodazzjoni fi stabbilimenti kklassifikati ma tistax tikkostitwixxi aspekk konkret u speċifiku tal-kategorija msemmija f'dan il-punt 12, identifikabbli separatament minn servizzi oħra li jaqgħu taħt din il-kategorija u li jikkonsistu fil-provvista ta' akkomodazzjoni fi stabbilimenti mhux ikklassifikati, peress li tali servizzi ma humiex awtorizzati mil-leġiżlazzjoni nazzjonali.

51 Fi kliem ieżerċitaw, sa fejn l-obbligu ta' klassifikazzjoni previst mil-leġiżlazzjoni Bulgara jikkonferma s-servizzi kollha ta' "akkomodazzjoni pprovduta f'lokandi u stabbilimenti simili", fis-sens tal-punt 12 tal-Anness III ta' din id-direttiva, din il-leġiżlazzjoni ma tistax titqies li tillimita l-applikazzjoni tar-rata mnaqqsa tal-VAT għal aspekki konkreti u speċifiċi ta' din il-kategorija ta' servizzi (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tat-22 ta' Settembru 2022, The Escape Center, C-330/21, EU:C:2022:719, punt 38), peress li tkopri l-benefiċċji kollha li jaqgħu taħt l-imsemmija kategorija.

52 Hija l-qorti tar-rinviju li għandha tivverifika, fid-dawl tal-leġiżlazzjoni nazzjonali u ta' l-irkustanzi fattwali quddiemha, jekk l-akkomodazzjoni fi stabbiliment ikklassifikat tistax tikkostitwixxi aspekk konkret u speċifiku tal-istess kategorija (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tas-27 ta' Frar 2014, Pro Med Logistik u Pongratz, C-454/12 u C-455/12, EU:C:2014:111, punt 51).

53 Fil-ka? li hija tasal g?all-konklu?joni li dan huwa l-ka?, il-qorti tar-rinviju g?andha, sussegwentement, tivverifika jekk l-applikazzjoni selettiva tar-rata mnaqqa ta' VAT biss g?all-istabbilimenti ta' akkomodazzjoni li huma s-su??ett ta' klassifikazzjoni bis-sa??a tal-Li?i dwar it-Turi?mu tiksirx il-prin?ipju ta' newtralità fiskali.

54 Dan il-prin?ipju jipprekludi li o??etti jew provvisti ta' servizzi simili, li jkunu f'kompetizzjoni ma' xulxin, ji?u ttrattati b'mod differenti mill-perspettiva tal-VAT. Biex ji?i ddeterminat jekk o??etti jew provvisti ta' servizzi jixxiebhux, g?andha prin?ipalment tittie?ed inkunsiderazzjoni l-perspettiva tal-konsumatur medju. O??etti jew provvista ta' servizzi jkunu jixxiebhux meta jkollhom karatteristi?i analogi u jissodisfaw l-istess b?onnijiet tal-konsumatur, skont kriterju ta' tqabbil fl-u?u, u meta d-differenzi e?istenti ma jinfluwenzawx b'mod kunsiderevoli d-de?i?joni tal-konsumatur medju li jirrikorri g?al wie?ed jew g?al ie?or mill-imsemmija o??etti jew provvista ta' servizzi (sentenza tas?27 ta' ?unju 2019, Belgisch Syndicaat van Chiropraxie et, C?597/17, EU:C:2019:544, punti 47 u 48 kif ukoll il-?urisprudenza ??itata).

55 G?alhekk, jekk l-akkomodazzjoni fi stabbiliment ikklassifikat kellha titqies li tikkostitwixxi provvista ta' servizz identifikabbli, b?ala tali, separatament mill-akkomodazzjoni fi stabbiliment mhux ikklassifikat, ikollu ji?i e?aminat jekk il-fatt li wie?ed ikollu ?ertifikat ta' klassifikazzjoni jistax jo?loq, f'g?ajnejn il-konsumatur medju, differenza bejn l-istabbilimenti kklassifikati u l-istabbilimenti mhux ikklassifikati, fejn kull wie?ed minnhom ikun ta' natura li jissodisfa b?onnijiet distinti ta' dan il-konsumatur u, g?aldaqstant, ikollu influwenza determinanti fuq id-de?i?joni tieg?u li jag??el wie?ed jew l-ie?or minn dawn it-tipi ta' akkomodazzjoni.

56 ?ertament, g?andu ji?i kkonstatat li l-klassifikazzjoni ta' stabbiliment mill-awtoritajiet nazzjonali tista', b?ala prin?ipju, tipprovdi garanzija, f'g?ajnejn il-konsumatur medju, fir-rigward tal-livell, tal-portata u tal-kwalità tas-servizzi li ser ji?u pprovduti lilu waqt is-so??orn tieg?u f'lukanda jew fi stabbiliment simili. Madankollu, ma jistax ji?i esklu? li elementi o?ra li jistg?u ji?u kkonsultati b'mod iktar fa?li u li jistg?u ji?u a??ornati b'mod regolari, b?all-evalwazzjonijiet, ir-ritratti u l-kummenti m?ollija minn klijenti o?ra fuq pjattaformi ta' ri?ervazzjoni online b?al dawk u?ati minn Valentina Heights, jista' jkollhom ukoll influwenza determinanti fuq l-g?a?la tal-konsumatur medju, jew sa?ansitra influwenza iktar determinanti mill-klassifikazzjoni stess. Madankollu, hija verifika li, jekk ikun il-ka?, g?andha titwettaq mill-qorti tar-rinviju (sentenza tas?27 ta' Frar 2014, Pro Med Logistik u Pongratz, C?454/12 u C?455/12, EU:C:2014:111, punt 59) jekk hija kellha tqis, wara anali?i, li, fid-dawl tal-le?i?lazzjoni nazzjonali u ta'-?irkustanzi fattwali li hija adita bihom, l-akkomodazzjoni fi stabbiliment ikklassifikat tista' tikkostitwixxi aspett konkret u spe?ifiku tal-“akkomodazzjoni pprovduta f'lukandi u stabbilimenti simili”, fis-sens tal-punt 12 tal-Anness III tad-Direttiva dwar il-VAT.

57 F'dan ir-rigward, g?andu ji?i rrilevat ukoll li ?-?ew? kundizzjonijiet, imsemmija fil-punt 44 ta' din is-sentenza, li g?alhom hija su??etta l-possibbiltà li ssir applikazzjoni selettiva tar-rata mnaqqa ta' VAT huma inti?i li ji?guraw li l-Istati Membri jag?mlu u?u minn din il-possibbiltà biss f'kundizzjonijiet li jiggarantixxu, b'mod partikolari, il-prevenzjoni ta' kull frodi, ta' kull eva?joni u ta' kull abbu? eventwali (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tas?27 ta' Frar 2014, Pro Med Logistik u Pongratz, C?454/12 u C?455/12, EU:C:2014:111, punt 47 kif ukoll il-?urisprudenza ??itata).

58 Fil-kuntest tal-verifiki li hija g?andha, jekk ikun il-ka?, twettaq, il-qorti tar-rinviju tista' tie?u inkunsiderazzjoni l-fatt li, f'dan il-ka?, Valentina Heights tidher li e?er?itat l-istess attività b'mod stabbli, kemm meta hija kellha ?ertifikat ta' klassifikazzjoni, jekk ikun il-ka? provvi?orju, kif ukoll meta hija ma kellhiex tali attività. Barra minn hekk, mid-de?i?joni tar-rinviju jirri?ulta li, matul il-perijodu kkontrollat mid-Direttorat Territorjali tal-A?enzija Nazzjonali tad-D?ul Pubbliku, li jinkludi perijodu ta' kwa?i sena li matulu din il-kumpannija ma kellhiex ?ertifikat ta' klassifikazzjoni, id-d?ul mill-attivitajiet tal-imsemmija kumpannija ?ie kkontabilizzat permezz ta' cash registrers elettronici

konnessi mal-amministrazzjoni fiskali. Għaldaqstant, dan ma huwiex stabbiliment li qatt ma ssodisfa l-kundizzjonijiet sabiex jiġi kklassifikat u li jopera barra mill-kontroll ta' din l-amministrazzjoni, iġda stabbiliment li jgħodd l-ertifikat ta' klassifikazzjoni tiegħu skada mingħajr ma nqare? iġda l-ertifikat il-qadmit mitlub fit-18 ta' Novembru 2016, jiġifieri iktar minn sentejn qabel l-iskadenza ta' l-ertifikat preżedenti, u dan indipendentement mill-kwistjoni dwar jekk id-dewmien fil-qru? ta' dan iġda l-ertifikat il-qadmit kienx imputabbli għan-nuqqas ta' azzjoni tal-Ministeru għat-Turizmu jew għall-fatt li d-dokumenti ppreżentati mill-istess kumpannija kienu inkompleti.

59 Fl-aqar nett, fir-rigward tal-fatt li l-assenza temporanja ta' klassifikazzjoni tikser il-Liġi dwar it-Turizmu, għandu jifakkar li, skont l-urisprudenza stabbilita, il-prinċipju ta' newtralità fiskali jipprekludi, fil-qasam tal-bir tal-VAT, distinzjoni ġeneralizzata bejn it-tranżazzjonijiet illegali u t-tranżazzjonijiet legali (sentenza tas-27 ta' April 2023, Fluvius Antwerpen, C-677/21, EU:C:2023:348, punt 28 u l-urisprudenza qitata).

60 Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet kollha preżedenti, ir-risposta għad-domandi magħmula għandha tkun li l-Artikolu 98(2) tad-Direttiva dwar il-VAT, ikkunsidrat flimkien mal-punt 12 tal-Anness III ta' din id-direttiva, għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġiżlazzjoni nazzjonali li bis-saħħa tagħha r-rata mnaqqsa ta' VAT għall-akkomodazzjoni pprovduta f'lukandi u stabbilimenti simili hija suġġetta għall-obbligu, għal tali stabbiliment, li jkollu l-ertifikat ta' klassifikazzjoni jew ta' l-ertifikat ta' klassifikazzjoni provviżorja, sa fejn din il-leġiżlazzjoni ma tillimitax l-applikazzjoni tar-rata mnaqqsa ta' VAT għal aspetti konkreti u speċifiċi tal-kategorija tas-servizzi ta' akkomodazzjoni pprovduti f'lukandi u stabbilimenti simili jew, fil-każ li hija tillimita din l-applikazzjoni għal tali aspetti konkreti u speċifiċi, hija ma tosservax il-prinċipju ta' newtralità fiskali.

Fuq l-ispejje

61 Peress li l-proċedura għandha, fir-rigward tal-partijiet fil-kawża prinċipali, in-natura ta' kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija din il-qorti li tiddeċiedi fuq l-ispejje. L-ispejje sostnuta għas-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-Ġustizzja, barra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistgħux jiġi allsu lura.

Għal dawn il-motivi, il-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) taqta' u tiddeċiedi:

L-Artikolu 98(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miġjud, ikkunsidrat flimkien mal-punt 12 tal-Anness III ta' din id-direttiva,

għandha tiġi interpretata fis-sens li:

jipprekludi leġiżlazzjoni nazzjonali li bis-saħħa tagħha r-rata mnaqqsa ta' VAT għall-akkomodazzjoni pprovduta f'lukandi u stabbilimenti simili hija suġġetta għall-obbligu, għal tali stabbiliment, li jkollu l-ertifikat ta' klassifikazzjoni jew ta' l-ertifikat ta' klassifikazzjoni provviżorja, sa fejn din il-leġiżlazzjoni ma tillimitax l-applikazzjoni tar-rata mnaqqsa ta' VAT għal aspetti konkreti u speċifiċi tal-kategorija tas-servizzi ta' akkomodazzjoni pprovduti f'lukandi u stabbilimenti simili jew, fil-każ li hija tillimita din l-applikazzjoni għal tali aspetti konkreti u speċifiċi, hija ma tosservax il-prinċipju ta' newtralità fiskali.

Firem

* Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru.